

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

22. Oktober 2001

Nr. 7u/3-3069-01

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Hübner, Helene Reinholdowna
Geburtsjahr und -ort:	1900, Eichsberg-Bunzlau
Staatsangehörigkeit:	deutsch
Volkszugehörigkeit:	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Berlin
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Zellenleiterin der NSDAP
wann inhaftiert:	15. Juni
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 13. Juli 1945 durch das Militärgericht der 8. Gardearmee
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	Nach Art. 58-2 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsstrafe, zu verbüßen in Arbeits-und Besserungslagern
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben in den Unterlagen der Strafsache

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Frau Hübner, Helene Reinholdowna, rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der 3. Abteilung der Verwaltung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“22” октября 2001 г.
№ 7у/3-3069-01

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Гюбнер Гелена Райнгольдовна
Год и место рождения 1900, г. Эйхсберг-Бунслау
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немка Место жительства до ареста
г. Берлин
Место работы и должность (род занятий) до ареста Целенляйтер НСДАП
Дата ареста 15 июня
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 6 июля 1945 г.
военным трибуналом 8 гвардейской армии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст. 58-2 УК РСФСР к 10 годам лишения свободы в
ИТЛ.
Дата освобождения Сведений в деле не имеется.
На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Гюбнер Гелена Райнгольдовна реабилитирован (а).
Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский